

Alpha Guard GF

Disinfectant for dental imprints (and surface)

Medical product of the class IIa, C E 0481

Type of product:

A universal, aldehyde free disinfectant for the disinfection and cleaning of medical devices incl. alginate-, silicon-, polyether and hydro-colloid imprints and mouldings and also for ceramic teeth. **Alpha Guard GF** is ready-to-use and applicable for all dental imprint materials as well as for all kind of surfaces of other medical devices and medical device equipment surfaces (incl. acrylic surfaces and USG probes).

Certification by University and Scientific Institutes expert opinions:

Bactericidal, fungicidal efficacy: 100 % - 1 min

Hygiene Nord GmbH, Greifswald, Germany 4. October 2004

· Escherichia Coli	NCTC 11229
· Pseudomonas aeruginosa	ATCC 15442
· Proteus mirabilis	ATCC 14153
· Enterococcus hirae	ATCC 10541
· Candida albicans	ATCC 10231
· Staphylococcus aureus	ATCC 6538

Bactericidal, yeasticidal efficacy according to the standard methods of the DGHM/VAH: 100 % - 5 min

Dr. med. Peter Rudolph, Hygiene Nord GmbH,
Greifswald, Germany 04.10.2004

Bovine Viral Diarrhea Virus (BVDV) efficacy

(surrogate for HCV): 100% - 1 min

Dr. J. Steinmann, Bremen, Germany 27.10.2005

Vaccinia strain Elstree efficacy: 100% - 5 min

Dr. Jochen Steinmann, Bremen, Germany 20.12.2005

Tuberculocidal efficacy tested on M. terrae according to EN 14348 (2005) under dirty conditions:
100% - 15 min.

Hygiene Nord GmbH, Greifswald, Germany 08.06.2012

Quantitative Suspensionstest according to the Guideline of the Robert-Koch-Institute RKI and DWV published in August 2008)

Suspensionstests with loading (10% FBS) with Simian Virus SV-40 (Papova): 1 min



Spectrum of effect:

Bactericidal, yeasticidal, virus inactivating (incl. BVDV/HCV, Vaccinia, HBV/HIV), MRSA.

Main advantages:

+ highly effective; + quickness; + pleasant smell; + for all dental imprints; + aldehyde free; + good skin tolerance with short contact; + with well pre-cleaned objects the solution can be used up to five days.

Chemical-physical data:

Appearance: clear, colourless

Density 20°C: 0,99 – 1,015 g/cm³

Ph-value at (18°C-28°C): 4,0 – 6,0

Active substances: 100 gr contain:

0,2 g Polyhexamethylenbiguanidhydrochlorid, 0,64g Didecyldimethylammoniumchlorid;

other ingredients: non ionic surfactants, auxiliary agents

Available sizes: C E 0481

1 litre bottle

5 litre canister

10 litre canister

Shelf life:

3 years.

Dosage/Usage:

Ready-to-use working solution.

For disinfection of surfaces of medical devices and surfaces in general in medical environments:

Spray the disinfectant onto the surface, let it act on for 1 minute and wipe it then away with a clean wipe.

For dental imprints:

Rinse the imprint material carefully under water circa 5-10 sec. Immerse the imprint circa at least 10 sec. in **Alpha Guard GF**. Please take notice that the entire model has to be immersed. Move the imprint slightly in the **+Alpha Guard GF** solution so that hollow spaces and bubbles get totally wet. Take the imprint out again and let it act on 5 min according to the surface properties of the imprint material. Afterwards rinse it carefully with clean water (drinking water quality).

Spray Off Viruguard servetėlės

Ila klasės medicinos priemonė, CE 0481

100% biologiškai skaidžios servetėlės, impregnuotos Spray Off Viruguard, 15x20cm

Priemonės tipas:

Spray Off Viruguard servetėlės yra greito poveikio paruošta naudoti dezinfekcinės servetėlės, skirta valyti alkoholiams atsparius paviršius ir objektus.

Spray Off Viruguard servetėlės paruoštos naudoti, labai greito poveikio impregnuotos servetėlės alkoholiams atsparių paviršių ir objektų dezinfekcijai valant. Spray Off Viruguard servetėlės paruoštos naudoti labai greito poveikio alkoholiams atsparių paviršių ir objektų dezinfekcijai medicininėje aplinkoje. Ypač tinka greitai dezinfekcijai atlikti tarp procedūrų ir operacijų, kai numatytas trumpas laiko tarpas.

Produkto privalumai:

- paruoštos naudoti impregnuotos servetėlės
- sudėtyje nėra aldehydų
- greitas ir efektyvus poveikis
- veikia bakterijas, mieles, tuberkuliozės sukėlėjus (įsk. *M.terrae*), mikobakterijas (įsk. *M. avium*), grybelius (įsk. *A. brasiliensis*)
- veikia visus apvalkalietuosius virusus: BVDV/vaccinia (įsk. HCV, HBV/ŽIV)
- veikia neapvalkalietuosius virusus: Adeno, Polyoma/S40, Polio ir Noro virusus
- efektyvi prieš MRSA
- malonaus kvapo
- geras medžiagų suderinamumas su jautriomis medžiagomis
- atsargiai su alkoholiams jautriais paviršiais, tokiais kaip akrilo stiklas
- testuota pagal standartinius DGHM/VAH ir Robert Koch instituto rekomendacijas dėl poveikio virusams

Naudojimo sritis:

Visiems alkoholiui atspariems paviršiams ir objektams, medicinos priemonėms, esančioms pacientų aplinkoje klinikoje, gydytojų kabinetuose, ambulatorijose, slaugos ir socialinės globos įstaigose.

Naudojimas:

Spray Off N Viruguard servetėlės yra paruoštos naudoti. Dezinfekuojami paviršiai ir objektai turi būti pilnai sudrėkinti. Kontakto laikas – 60 sek.

Kontakto laikai:

Veiksmingumas	Pilnai sudrėkinus
Pagal VAH/DGHM:	
Bakterijoms, mielėms, įsk. MRSA	60 sek.
Tuberkuliozės sukėlėjams (įsk. <i>M. terrae</i>)	60 sek.
Mikobakterijoms (įsk. <i>M. avium</i>)	60 sek.
Grybeliams (<i>A. brasiliensis</i>)	5 min.
Nurodytas priešvirusinis poveikis (pagal DVV):	
BVDV/Vaccinia (įsk. HBV, HCV, ŽIV)	60 sek.
Virusams:	5 min.
Noro virusai	5 min.
Polio/Adeno	5 min.
Polioma/SV 405 min.	1 min.

Testų ataskaitos:

Paviršių dezinfekcijai pagal standartinius VAH metodus:

HygCen GmbH, Schwerin, 2015

IKI GmbH, Giessen, 2014

Efektyvumas pagal EN 13624, EN 13727 ir EN 14348:

HygCen GmbH, Schwerin, 2015

Efektyvumas prieš *M. avium*/*M. terrae*:

HygCen GmbH, Schwerin, 2015

Efektyvumas prieš HVDV (HCV)/ Vaccinia:

HygCen GmbH, Schwerin, 2015

Efektyvumas prieš virusus pagal EN 14476 (Polio/Adeno/Noro/SV40):

HygCen GmbH, Schwerin, 2015

Efektyvumas pagal 4 plotelių tyrimą pr EN 16615:

HygCen GmbH, Schwerin, 2015

Efektyvumas prieš grybelius pagal EN 13624

HygCen GmbH, Schwerin, 2015

Sudėtis:

100 g sudėtis:

Aktyviosios medžiagos: 63,5 g etanolio

0,05 g didecildimetilamonio chlorido

Kiti ingredientai: nejoninės paviršių aktyviosios medžiagos, pH reguliavimo medžiagos, tirpikliai

Cheminiai ir fizikiniai duomenys:

pH: 9,5-10,8

tankis, esant 20°C: 0,8829-0,8929 g/kub.cm

Refrakcijos indeksas: nD 20: 1,3586-1,3686

Toksikologiniai duomenys:

Ūmus toksiškumas:

LD 50 ≥ 2000 mg/kg žiurkėms per burną

Vietinė tolerancija:

gera odos tolerancija, esant trumpam kontaktui

Galimos pakuotės: 0481

CE

48 servetėlės pakuotėje

150 servetelių pakuotėje

Galiojimas: 3 metai

Naudojimas po pirmojo pakuotės atidarymo: 12 mėnesių

Gamintojas:

Laboratorium Dr. Deppe GmbH

Hooghe Weg 35

D-47906 Kempen

Vokietija

Tel.: +49-21 52-5565-0

export@dr-deppe.de

Platintojas: L. R. Tamulio firma "Meditalika"

Radvilų Dvaro g. 4. LT-48320 Kaunas, Lietuva.

Tel.: 8 (37) 22 22 23

info@meditalika.lt

Biocidinio produkto autorizacijos liudijimo
Nr. BSV.10-9017 (16.6.1. 10.14)-(A-0204PNO601801-16-168)
3 priedas

SPRAY OFF VIRUGUARD SERVETĖLĖS

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Dėmesio!

Ši naudojimo instrukcija skirta profesionaliesiems vartotojams.
Profesionalieji vartotojai privalo taikyti etiketėje ir saugos duomenų lape nurodytas darbų saugos ir sveikatos bei atliekų tvarkymo priemones.

Naudojimas

Paruoštos naudoti servetėlės. Dezinfekuoti ir valyti mažiems alkoholiui atspariems paviršiams ir objektams (išskyrus medicinos prietaisus) sveikatos priežiūros įstaigose (klinikose, gydytojų kabinetuose, ambulatorijose ir kt.), slaugos ir socialinės rūpybos įstaigose, grožio salonuose, mokyklose, pramonės įmonėse, maisto paruošimo vietose (tinka greitai dezinfekcijai tarp procedūrų ir operacijų, kai reikalingas trumpas ekspozicijos laikas). 1 servetėlė (15x20 cm) galima dezinfekuoti 1,5–2 m² plotą. Negali tiesiogiai liestis su maistu.

Dezinfekuojami paviršiai ir objektai turi būti gerai nuvalyti Spray Off Viruguard servetėle, kad būtų visiškai sudrėkinti; visą dezinfekcijos laiką paviršius turi išlikti drėgnas.

Ekspozicijos laikas naikinti bakterijoms, mielėms, mikobakterijoms, tuberkuliozės sukėlėjams 1 min., grybeliams 5 min. (*A. brasiliensis*).

Vadovaujantis Vokietijos virusinių susirgimų asociacijos ir Roberto Kocho instituto cheminių dezinfektantų virucidinio efektyvumo medicinos srityje tyrimo gairėmis naikina virusus; ekspozicijos laikas 1–5 min.:

Virusas	Ekspozicijos laikas
su apvalkalėliais (BVDV, Vaccinia; HBV, HCV, ŽIV)	1 min.
be apvalkalėlių	1 min. (švariomis sąlygomis)
Noro, Adeno	1 min.
Poliomos	5 min.
Polio	

Sveikatos priežiūros įstaigose paviršių valymas ir dezinfekcija turi būti atliekama vadovaujantis Lietuvos higienos normos HN 47-1:2012 „Sveikatos priežiūros įstaigos. Infekcijų kontrolės reikalavimai“ reikalavimais.

Kitose naudojimo vietose paviršių valymas ir dezinfekcija turi būti atliekama vadovaujantis šią taikymo sritį reglamentuojančiomis Lietuvos higienos normomis.

Atsargumo priemonės

Laikyti pašaliniamis neprieinamoje vietoje.

Nenaudoti kartu su kitomis medžiagomis.

Nenaudoti alkoholiui jautriems paviršiams (akriliniam stiklui, polikarbonato stiklui ir kt.) dezinfekuoti.

Abejojant, kad darbinis tirpalas gali gadinti paviršių, išbandyti ant nedidelio ploto.

Gali sukelti mieguistumą ir galvos svaigimą.



NACIONALINIS VISUOMENĖS SVEIKATOS CENTRAS
PRIE SVEIKATOS APSAUGOS MINISTERIJOS

BIOCIDINIO PRODUKTO AUTORIZACIJOS
LIUDIJIMAS Nr. BSV.10-3017 (16.6.1. 10.14)-(A-0204PNO601801-16-168)

Išduotas 2016 m. lapkričio 24 d., galioja iki 2017 m. lapkričio 23 d.

Asmens, kuriam išduotas liudijimas, pavadinimas, adresas

L. R. Tamulio firma „Meditalika“, Radvilų Dvaro g. 4, LT-48320 Kaunas.

Biocidinio produkto tipas

2 ir 4 produktų tipai. Dezinfekantas, neskirtas tiesioginiam žmonių naudojimui, ir maisto srities dezinfekantas.

Biocidinio produkto pavadinimas

Spray Off Virugard servetėlės.

Biocidinio produkto gamintojo pavadinimas, adresas

Laboratorium Dr. Deppe GmbH, Hooghe Weg 35, D-47906 Kempen (Vokietija).

Veikliųjų medžiagų pavadinimai, CAS ir EB numeriai

etanolis, CAS Nr. 64-17-5, EB Nr. 200-578-6;

didecildimetilamonio chloridas (DDAC), CAS Nr. 7173-51-5, EB Nr. 230-525-2.

Specialiosios autorizacijos sąlygos

Tik profesionaliesiems vartotojams. Dezinfekuoti alkoholiui atspariems paviršiams ir objektams, išskyrus medicinos prietaisus, sveikatos priežiūros įstaigose, socialinės globos ir rūpybos įstaigose, grožio salonuose, mokyklose, pramonės įmonėse, maisto paruošimo vietose. Negali tiesiogiai liestis su maistu. Biocidinio produkto veikliosios medžiagos gamintojas nurodytas šio liudijimo 1 priede.

Biocidinio produkto ženklavimas

Biocidinio produkto etiketė pateikiama šio liudijimo 2 priede;

biocidinio produkto naudojimo instrukcija pateikiama šio liudijimo 3 priede.

Biocidinių produktų autorizacijos liudijimo paieškos nuoroda

A0204PNO601801.

Šio autorizacijos liudijimo galiojimas gali būti panaikintas anksčiau, negu nurodyta galiojimo data, nesuteikiant atidėjimo laikotarpio tiekimui rinkai, jeigu bus neįvykdyti 2012 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 528/2012 dėl biocidinių produktų tiekimo rinkai ir jų naudojimo (OL 2012 L 167, p. 1) 89 straipsnio reikalavimai.

Vilniaus departamento direktore



A.V.

Rolanda Lingienė

Liudijimą gavau

Spray Off Viruguard Wipes

versijos numeris: GHS 1.0

Sukūrimo data: 2016-11-09

1 SKIRSNIS: Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

- 1.1 Produkto identifikatorius**
Firminis pavadinimas **Spray Off Viruguard Wipes**
Registracijos numeris (REACH) neatitinkami (mišinys)
- 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatytai naudojimo būdai ir rekomenduojami naudojimo būdai**
Atitinkami nustatytai naudojimo būdai dezinfekcijos priemonė
- 1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją**
Laboratorium Dr. Deppe GmbH
Hooghe Weg 35
D-47906 Kempen
Vokietija

Telefonas: +49 21 52 / 55 65 0
Faksas: +49 21 52 / 50 84 9
el. Paštas: sdb@dr-deppe.de
Interneto svetainė: www.dr-deppe.de

Už saugos duomenų lapą atsakingas kompetentingas asmuo Dr. Michael Deppe

elektroninis paštas (kompetentingo asmens) sdb@dr-deppe.de

- 1.4 Pagalbos telefono numeris**
Pagalbos informacinė tarnyba

+49 21 52 / 55 65 0
Šis telefono numeris yra prieinama tik darbo valandomis

Šalis	Pavadinimas	Galvė	Pašto indeksas/milė stas	Telefonas	Faksas
Lietuva	AFSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURAS	Silramių 29	2043 Vilnius	(8 5) 2362052	(8 5) 2362142

Apsinuodijimų kontrolės centras

2 SKIRSNIS: Galimi pavojai

- 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas**
Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)

Skirsnis	Pavojingumo klasė	Kategorija	Pavojaus klasė ir kategorija	Pavojingumo frazė
2.6	degeji skystai	Cat. 2	(Flam. Liq. 2)	H225

Pastabos
Visas H frazių tekstas pateikiamas 16 skirsnyje.

Svarbiausias nepageidaujamas fizinis ir cheminis poveikis, poveikis žmogaus sveikatai ir aplinkai
Produktas yra degus ir gali lengvai užsidegti nuo potencialiu užsidegimo šaltiniu.

Spray Off Viruguard Wipes

versijos numeris: GHS 1.0

Sukūrimo data: 2016-11-09

- 2.2 Ženklinimo elementai**
Ženklinimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)

Signalinis žodis **Pavojinga**

Piktograma



GHS02

Pavojingumo frazės

H225 Labai degus skystis ir garai.

Aisargumo frazės

Aisargumo frazės - prevencinės

- P210 Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių/žiežirbų/atviros liepsnos/karštų paviršių – Nerūkyti.
P233 Talpyklą laikyti sandariai uždaryta.
P240 Žeminti/jvirinti talpyklą ir priėmimo įrangą.
P243 Įmėtis atsargumo priemonių statinei iškrovai išvengti.
P280 Mūvėti apsaugines pirštines/dėvėti apsauginius drabužius/naudoti akių apsaugos priemones/veido apsaugos priemones.

Aisargumo frazės - atoveikis

P303+P361+P353 PATEKUS ANT ODOS (arba plaukų): nusivirkite visus užterštus drabužius. Nuplaukite odą vandeniu/po dušu.
P305+P351+P338 PATEKUS Į AKIS: kelias minutes atsargiai plauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.

P370+P378 Gaisro atveju: gesinimui naudoti smėlį, anglies dioksidą arba gesinimo mitelius.

Aisargumo frazės - sandėliavimas

P403+P235 Laikyti gerai vėdinamoje vietoje. Laikyti vėsioje vietoje.

Aisargumo frazės - šalinimas

P501 Turinį/talpyklą išpilti (išmesti) pagal vietinius/regioninius/nacionalinius/tarplautinius reikalavimus.

- 2.3 Kiti pavojai**

Nėra papildomos informacijos.

3 SKIRSNIS: Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

- 3.1 Medžiagos**
neatitinkami (mišinys)

3.2 Mišinio aprašymas

Medžiagos pavadinimas	Identifikatorius	wt.-%	Klasifikavimas pagal 1272/2008/EB
ethanol	CAS Nr. 64-17-5 EB Nr. 200-578-6	50 - < 75	Flam. Liq. 2 / H225
didecildimetilamonio chloridas	CAS Nr. 7173-51-5 EB Nr. 230-525-2	< 1	Acute Tox. 4 / H302 Acute Tox. 4 / H312 Skin Corr. 1B / H314 Eye Dam. 1 / H318 Aquatic Acute 1 / H400 Aquatic Chronic 2 / H411



Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 (REACH)

Laboratorium
Dr. Deppe

Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 (REACH)

versijos numeris: GHS 1.0

Sukūrimo data: 2016-11-09

visas santrumpų tekstas pateikiamas 16 skirsnyje.

4 SKIRSNIS: Pirmosios pagalbos priemonės

4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Bendrosios pastabos

Nepalikite nukentėjusiojo be priežiūros. Nukentėjusįjį išneškite iš pavojingos zonos. Laikykite nukentėjusįjį šiltai, ramiai ir uždengta. Nedelsiant nušluostyti visus užterštus drabužius. Abejotiniais atvejais arba neišnykstant simptomams kreiptis medicininės pagalbos/į gydymo įstaigą. Netekus sąmonės stabiliai paguldykite ant šono. Nieko neduokite per burną.

Įkvėpus

Jei kvėpuoja netolygiai ar kvėpavimas sustoja, nedelsiant kviesiti greitąją pagalbą ir suteikti pirmąją pagalbą. Ieškite gryno oro.

Patekus ant odos

Nuplauti dideliu kiekiu muilo ir vandens.

Patekus į akis

Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis. Mažiausiai 10 minučių gausiai skalaukite švariu vandeniu, laikydami vokus atmerktus.

Prarijus

Praskalauti burną vandeniu (jei nukentėjusysis turi sąmonę). NESKATINTI vėmimo.

4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Dar svarbiausi simptomai ir poveikis nėra žinomi.

4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą nei viena(s)

5 SKIRSNIS: Priešgaisrinės priemonės

5.1 Gesinimo priemonės

Tinkamos gesinimo priemonės

vandens purškimas. BC-milteliai. anglies dioksidas (CO₂)

Neinkamos gesinimo priemonės

vandens srovė

5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Esant nepakankamam vėdinimui ir/ar naudojant, gali susiformuoti degus/sproguos garų-oro mišinys. Tirpiklio garai yra sunkesni už orą ir gali pasklisti ant grindų. Degios medžiagos arba mišiniai yra ypač linkę kauptis vietose, kurios nėra vėdinamos, pvz., nevedinamose požeminio lygio zonose, tokiose kaip įdubos, vamzdžiai ir šachtos.

Pavojingi degimo produktai

azoto oksidai (NOx), anglies monoksidas (CO), anglies dioksidas (CO₂)

5.3 Patarimai gaisrininkams

Gaisro arba sprogiomo atveju neįkvėpti dūmų. Priešgaisrinės priemonės pritaikykite prieš gaisro aplinkos. Gesinimo vandens neišpilti į kanalizaciją arba vandens telkinius. Atskirai surinkti užterštą gaisro gesinimo vandenį. Gaisrą gesinti laikantis įprastinio atsargumo pakankamu atstumu.

versijos numeris: GHS 1.0

Sukūrimo data: 2016-11-09

6 SKIRSNIS: Avarijų likvidavimo priemonės

6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Netekiantiems pagalbos darbuotojams

Perkelti asmenį į saugią vietą.

Pagalbos teikėjams

Devėti kvėpavimo aparatą, jei susidaro garų/dulkių/aerolio/dujų.

6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

Saugoti, kad nepatektų į kanalizaciją, paviršinius ir gruntinius vandenis. Užterštą plovimui naudotą vandenį surinkite ir pašalinkite.

6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Patarimai kaip izoliuoti išsiliejusią medžiagą

Nuotekų sistemų uždengimas.

Patarimai kaip išvalyti išsiliejusią medžiagą

Nuvalyti su absorbuojančia medžiaga (pvz., drobe, vilna). Surinkti ištekėjusią medžiagą (pjuvenos, diatomitas, smėlis, universaliaus riziklis).

Tinkami izoliavimo metodai

Adsorbuojančios medžiagos.

Kita su išsiliejimais ir patekimu į aplinką susijusi informacija

Išmetimui dėti į specialiai skirtus konteinerius. Vėdinti įvykio vieta.

6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

Pavojingi degimo produktai: žr. 5 skyrių. Asmeninės apsaugos įrangos: žr. 8 skyrių. Nesuderinamos medžiagos: žr. 10 skyrių. Aliočių tvarkymas: žr. 13 skyrių.

7 SKIRSNIS: Tvarkymas ir sandėliavimas

7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Rekomendacijos

• Gaisro bei aerolių ir dulkių susidarymo prevencija

Naudoti vietinio ir bendrojo vėdinimo. Uždegimo šaltinių vengimas. Laikyti atokiau nuo uždegimo šaltinių - Nerūkyti. Imtis atsargumo priemonių statinei iškrovai išvengti. Naudoti tik gerai vėdinamose vietose. Del sprogiomo pavojaus užkirsti galimybę garams patekti į rūsius, kanalizaciją ir duobes. Įžeminti/įvirinti talpyklą ir priėmimo įrangą. Naudoti sprogiumui atsparią elektros/ventiliacijos/apšvietimo įrangą. Naudoti tik kibirkščių nekeliančius įrankius.

• Aisargiai

Degios medžiagos arba mišiniai yra ypač linkę kauptis vietose, kurios nėra vėdinamos, pvz., nevedinamose požeminio lygio zonose, tokiose kaip įdubos, vamzdžiai ir šachtos. Garai yra sunkesni už orą, gali drekti pažemiu ir gali suformuoti ore sprogius mišinius. Garai jungtyje su oru gali sudaryti sprogiamąjį mišinį.

Patarimas dėl bendros darbo higienos

Plauti rankas po naudojimo. Nevalgyti, niegerti ir nerūkyti darbo vietose. Nusivilkti užterštus drabužius ir nusimti užterštas apsaugos priemones prieš įeinant į valymui skirtas zonas. Niekada nelaikykite maisto arba gėrimo arti chemikalų. Niekada nepilkite cheminių produktų į maisto ar gėrimų pakuotes. Laikyti atokiau nuo maisto, gėrimų ir gyvulių pašaro.

7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Rizikų valdymas, susietas su

• Sprogi aplinka

Pakuotę laikyti sandariai uždarytą, gerai vėdinamoje vietoje. Naudoti vietinio ir bendrojo vėdinimo. Laikyti vėsioje vietoje. Saugoti nuo saulės sviesos.

Spray Off Viruguard Wipes

Versijos numeris: GHS 1.0

Sukūrimo data: 2016-11-09

- **Degumo pavojai**
Laikyti atokiau nuo uždegimo šaltinių - Nerūkyti. Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių/žiežirbų/atviros liepsnos/karštų paviršių - Nerūkyti. Imitis atsargumo priemonių statinei iškrovai išvengti. Saugoti nuo saulės šviesos.

Nesuderinamos cheminės medžiagos ar mišiniai

Stebėti patarimus kompleksinio sandėliavimo.

- **Kontrollė poveikiui**
- **Saugoti nuo išorinio poveikio, kaip šaltuma**
- **Dėmesys kitiems patarimas**
- **Ventiliacijos reikalavimai**
Naudoti vietinio ir bendrojo vėdinimo, žeminti/tvirtinti talpyklą ir priėmimo įrangą.
- **Pakuočių suderinamumas**

Leidžiama naudoti tik (pvz. pagal ADR) šiems kroviniams patvirtintą tara.

7.3 Konkretus(-ūs) galutinio naudojimo būdas(-ai)

Zr. 16 skyrių dėl bendros apžvalgos.

8 SKIRSNIS: Poveikio prevencija (asmens apsauga)

8.1 Kontrolės parametrai

Nacionalinės ribinės vertė

Profesinio poveikio ribinės vertės (darbo vietos poveikio riba)

Atitinkamos DNEL-/DMEL-/PNEC-vertės ir kitos išvestinės ribinės poveikio nesukeliantios vertės

• komponentų mišinio svarbios DNEL

Medžiagos pavadinimas	CAS Nr.	Pakitim as	Išvestinės ribinės poveikio nesukelianti vertė	Apsaugos tikslas, veikimo būdas	Naudojimas	Ekspozicijos trukmė
ethanol	64-17-5	DNEL	1.900 mg/m ³	žmogus, įkvėpus	darbuotojas (pramone)	ūmus - vietiniai poveikiai
ethanol	64-17-5	DNEL	343 mg/kg	žmogus, per odą	darbuotojas (pramone)	lėtinis - sisteminiai poveikiai
ethanol	64-17-5	DNEL	950 mg/m ³	žmogus, įkvėpus	darbuotojas (pramone)	lėtinis - sisteminiai poveikiai
didecildimetilamonio chloridas	7173-51-5	DNEL	8,6 mg/kg	žmogus, per odą	darbuotojas (pramone)	lėtinis - sisteminiai poveikiai
didecildimetilamonio chloridas	7173-51-5	DNEL	18,2 mg/m ³	žmogus, įkvėpus	darbuotojas (pramone)	lėtinis - sisteminiai poveikiai

• komponentų mišinio svarbios PNEC

Medžiagos pavadinimas	CAS Nr.	Pakitim as	Išvestinės ribinės poveikio nesukelianti vertė	Organizmas	Aplinkos pasiskirstymas	Ekspozicijos trukmė
ethanol	64-17-5	PNEC	0,96 mg/l	vandens organizmai	gėlas vanduo	trumpalaikis (vienkartinis)
ethanol	64-17-5	PNEC	580 mg/l	vandens organizmai	nuotėkų valymo įrenginiai (STP)	trumpalaikis (vienkartinis)
ethanol	64-17-5	PNEC	0,63 mg/kg	sausumos organizmai	dirvožemis	trumpalaikis (vienkartinis)
ethanol	64-17-5	PNEC	2,75 mg/l	vandens organizmai	vanduo	intermittent release

Spray Off Viruguard Wipes

Versijos numeris: GHS 1.0

Sukūrimo data: 2016-11-09

Medžiagos pavadinimas	CAS Nr.	Pakitim as	Išvestinės ribinės poveikio nesukelianti vertė	Organizmas	Aplinkos pasiskirstymas	Ekspozicijos trukmė
didecildimetilamonio chloridas	7173-51-5	PNEC	2 µg/l	vandens organizmai	gėlas vanduo	trumpalaikis (vienkartinis)
didecildimetilamonio chloridas	7173-51-5	PNEC	0,595 mg/l	vandens organizmai	nuotėkų valymo įrenginiai (STP)	trumpalaikis (vienkartinis)
didecildimetilamonio chloridas	7173-51-5	PNEC	1,4 mg/kg	sausumos organizmai	dirvožemis	trumpalaikis (vienkartinis)
didecildimetilamonio chloridas	7173-51-5	PNEC	0,29 µg/l	vandens organizmai	vanduo	intermittent release

8.2 Poveikio kontrolė

Atitinkamos techninio valdymo priemonės

Bendroji ventiliacija.

Individualios apsaugos priemonės (asmens apsaugos priemonės)

Asmeninės apsaugos įrangos turi būti naudojamos, kai neįmanoma išvengti rizikos arba pakankamai ją apriboti techninėmis kolektyvinėmis apsaugos priemonėmis, darbo organizavimo priemonėmis, metodais ar tvarka.

Akių/veido apsauga

Naudoti akių/veido apsaugos priemones.

Odos apsauga

- **rankų apsauga**
Mūvėti tinkamas piršines. Tinka cheminėms medžiagoms atsparios piršines patikrintos pagal EN 374. Patikrinti hermetiškumą/nepralaidumą prieš naudojimą. Norinti pakartotinai naudoti piršines būtina jas prieš nusimant nuplauti ir po to gerai išdrinti. Specialiais atvejais apie apsauginių pirštinių atsparumą chemikalams rekomenduojame tetrailių pirštinių gamintojo. Recommended: Protective index 6, corresponding > 480 minutes of permeation time according to EN 374.
- **kitos apsaugos priemonės**
Priimti atsigaivimo laikotarpis odos regeneracijai. Rekomenduojama profilaktinė odos apsauga (kremas/tepalai). Po naudojimo kruopščiai nuplauti rankas.

Poveikio aplinkai kontrolė

Naudoti tinkamą pakuotę aplinkos taršai išvengti. Saugoti, kad nepatektų į kanalizaciją, paviršinius ir gruntuos vandenis.

9 SKIRSNIS: Fizinės ir cheminės savybės

9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Agregatinė būsena	skystas
Spalva	bespalvis
Kvapapas	budingas
Kiti fiziniai ir cheminiai parametrai	
pH (vertė)	nenustatyta
Lydimosi/ūžšalimo temperatūra	nenustatyta
Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas	351,4 K prie 1.013 hPa
Plūpsnio temperatūra	nenustatyta
Garavimo greitis	nenustatyta
Degumas (kietų medžiagų, dujų)	nesusiję su (skystis) nedegus

Spray Off Viruguard Wipes

Versionis numeris: GHS 1.0

Sukūrimo data: 2016-11-09

Sprogtamumo ribinės vertės

- apatinė sprogtimo riba (ASR) 2,5 vol%
- viršutinė sprogtimo riba (VSR) 13,5 vol%
- Garų slėgis 57,26 hPa prie 19,6 °C
- Tankis nenustatyta
- Santykinis tankis Nėra informacijos apie atitinkamas savybes. nenustatyta
- Tirpumas nenustatyta
- Pasiskirstymo koeficientas
- n-oktanolis/vanduo (log KOW)
- Savaiminio užsidegimo temperatūra lokios informacijos nėra
- Klampa >363 °C
- Sprogtamosios (sprogiosios) savybės nenustatyta
- Oksidacinės savybės nei viena(s)
- nei viena(s)

10 SKIRSNIS: Stabilumas ir reakingumas

10.1 Reakingumas

Dėl nesuderinamumo: žemiau žr. "Vengtinios sąlygos" ir "Nesuderinamos medžiagos". Mišinyje yra reaktyvi(os) medžiaga(os): užsidegimo rizika

• jei kaitinant

10.2 Cheminis stabilumas

Žr. žemiau: "Vengtinios sąlygos".

10.3 Pavojingų reakcijų galimybė

Nėra žinomų pavojingų reakcijų.

10.4 Vengtinios sąlygos

Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių/žiežirbų/aviros liepsnos/karštų paviršių – Nerūkyti.

Nurodymai, kaip išvengti gaisro ir sprogtimo

Naudoti sprogtimui atsparią elektros/ventiliacijos/apšvietimo įrangą. Naudoti tik kibirkščių nekkeliančius įrankius. Limitis atsargumo priemonių statinei iškrovai išvengti.

10.5 Nesuderinamos medžiagos

Nėra papildomos informacijos.

10.6 Pavojingi skilimo produktai

Pagrįstai numatomi pavojingi skilimo produktai, kurie susidaro naudojant, laikant, išsiliejus ir kaitinant nėra žinomi. Pavojingi degimo produktai: žr. 5 skyry.

11 SKIRSNIS: Toksikologinė informacija

11.1 Informacija apie toksinį poveikį

Mišinio bandymų duomenų neturima.

Klasifikavimo tvarka

Mišinių klasifikavimo metodas grindžiamas mišinio sudedamosiomis dalimis (adityvumo formule).

Klasifikacija pagal GHS (1272/2008/EB, CLP)

Ūmus toksiškumas

Neklasifikuojama(s) kaip ūmiai toksiška(s).

Spray Off Viruguard Wipes

Versionis numeris: GHS 1.0

Sukūrimo data: 2016-11-09

• Mišinio komponentų ūmus toksiškumas

Medžiagos pavadinimas	CAS Nr.	Paveldimo būdas	ATE
dideclidimellitamonio chloridas	7173-51-5	prarijus	329 mg/kg
dideclidimellitamonio chloridas	7173-51-5	per odą	>1.000 mg/kg

Odos esdinimas/dirginimas

Neklasifikuojama(s) kaip esdinanti(s)/dirginanti(s) odą.

Smarkus akių pažeidimas/akių dirginimas

Neklasifikuojama(s) kaip smarkiai pažeidžianti(s) akis arba dirginanti(s) akis.

Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas

Klasifikuojama(s) kaip kvėpavimo takus arba odą jautrinanti(s).

Vertinimo santrauka CMR savybių

Neklasifikuojama(s) kaip sukelianti(s) lytinių ląstelių mutacijas, kancerogenišką(s) arba toksiškai veikiantį(s) reprodukciją.

Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (STOT)

Neklasifikuojama(s) kaip specifiska(i) toksiška(s) konkrečiam organui.

Aspiracijos pavojus

Neklasifikuojama(s) kaip kenksminga(s) dėl plaučių pakenkimo pavojiaus prarijus.

12 SKIRSNIS: Ekologinė informacija

12.1 Toksiškumas

Neklasifikuojama(s) kaip pavojinga(s) vandens aplinkai.

Toksiškumas vandens organizmams (ūmus)

Mišinio komponentų toksiškumas vandens organizmams (ūmus)

Medžiagos pavadinimas	CAS Nr.	Pakilimas	Vertė	Rūšys	Ekspozicijos trukmė
ethanol	64-17-5	LC50	14,2 % _i	žuvis	96 h
ethanol	64-17-5	EC50	12,9 % _i	žuvis	96 h
dideclidimellitamonio chloridas	7173-51-5	LC50	0,97 mg _i	žuvis	96 h
dideclidimellitamonio chloridas	7173-51-5	EC50	0,057 mg _i	vandens bestuburiai	48 h

Toksiškumas vandens organizmams (lėtinis)

Mišinio komponentų toksiškumas vandens organizmams (lėtinis)

Medžiagos pavadinimas	CAS Nr.	Pakilimas	Vertė	Rūšys	Ekspozicijos trukmė
ethanol	64-17-5	LC50	>0,08 mg _i	žuvis	42 d
ethanol	64-17-5	EC50	22,6 % _i	dumbilai	10 d
ethanol	64-17-5	ErC50	675 mg _i	dumbilai	4 d
dideclidimellitamonio chloridas	7173-51-5	EC50	0,031 mg _i	vandens bestuburiai	21 d

Spray Off Viruguard Wipes

versijos numeris: GHS 1.0

Sukūrimo data: 2016-11-09

Biologinis skaidymas

Mišinio sudėties medžiagos yra lengvai biologiškai skaidomos.

12.2 Patvarumas ir skaidomumas

Mišinio komponentų skaidomumas

Medžiagos pavadinimas	CAS Nr.	Procesas	Skaidymo greitis	Laikas
ethanol	64-17-5	deguonies šėikvojimas	74 %	5 d
didecildimetilamonio chloridas	7173-51-5	anglies dioksido susidarymas	71 %	28 d

12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Nėra duomenų.

Mišinio komponentų bioakumuliacijos potencialas

Medžiagos pavadinimas	CAS Nr.	BCF	Log K _{OW}	BOD ₅ /COD
ethanol	64-17-5		-0.35 (pH vertė: 7.4, 24 °C)	
didecildimetilamonio chloridas	7173-51-5		-0.41 (20 °C)	

12.4 Judumas dirvožemyje

Nėra duomenų.

12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Nėra duomenų.

12.6 Kitas nepageidaujamas poveikis

Nėra duomenų.

13 SKIRSNIS: Atliekų tvarkymas

13.1 Atliekų tvarkymo metodai

Su atliekų tvarkymu susijusi informacija

Tirpiklių atnaujinimas/regeneravimas.

Su nuotekų šalinimu susijusi informacija

Neišleisti į kanalizaciją. Vengti patekimo į aplinką. Naudotis specialiomis instrukcijomis (saugos duomenų lapais).

Konteinerių/pakuočių atliekų apdorojimas

Visiškai ištuštintos pakuotės gali būti perdirbtos.

Pastabos

Prasome atkreipti dėmesį į nacionalines ir regionales nuostatas. Atliekas reikia rūšiuoti pagal tam tikras kategorijas, kurias gali atskirti tvarkyti vietos ar nacionaliniai atliekų tvarkymo įrenginiai.

Spray Off Viruguard Wipes

versijos numeris: GHS 1.0

Sukūrimo data: 2016-11-09

14 SKIRSNIS: Informacija apie gabenimą

14.1 JT numeris 3175

14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas

KIETOS MEDŽIAGOS KURIOSE YRA LIEPSNIJŲ SKYŠČIŲ, K.N.

Ethanol

Pavojingos sudedamosios dalys

14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s) Klasė

4.1 (degtos kietosios medžiagos)

II (vidutinė pavojingos medžiagos)

nei viena(s) neteksminga aplinkai pagal pavojingų krovinių taisyklės)

14.4 Pakuotės grupė

14.5 Pavojaus aplinkai

14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Turi būti laikomasi pavojingų krovinių nuostatų (ADR) ir savo teritorijoje.

14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL II priedą ir IBC kodeksą

Krovinius nenumatoma vežti nesupakuotus.

Informacija pagal kiekvieną iš JT tipinių taisyklių

• Pavojingųjų krovinių vežimas automobiliu, geležinkelio ir vidaus vandens keliais (ADR/RID/ADN)

JT numeris 3175

KIETOS MEDŽIAGOS KURIOSE YRA LIEPSNIJŲ SKYŠČIŲ, K.N.

Tinkamas krovinio pavadinimas

Specialioji nuostata 640 nėra svarbi

4.1

Irašai transporto dokumentuose

Klasė

Klasifikacijos kodas

Pakuotės grupė

Pavojaus ženklas(ai)



Specialiosios nuostatos (SP)

E2 216, 274, 601, 800(ADN)

Nekontroliuojami kiekiai (EQ)

Riboti kiekiai (LC)

1 kg

2

Transporto kategorija (TC)

E

Tunelio apraibojimo kodas (TRC)

Pavojaus rūšies identifikacinis Nr.

40

• Tarptautinis Jūra Gabenamų Pavojingų Krovinių Kodeksas (IMDG)

JT numeris 3175

Tinkamas krovinio pavadinimas

KIETOS MEDŽIAGOS KURIOSE YRA LIEPSNIJŲ SKYŠČIŲ, K.N.

4.1

Pakuotės grupė

Pavojaus ženklas(ai)

Spray Off Viruguard Wipes

Versijos numeris: GHS 1.0

Sukūrimo data: 2016-11-09



Specialiosios nuostatos (SP)
Nekontroliuojami kiekiai (EQ)

Riboti kiekiai (LQ)

Ems

Sukrovimo kategorija

• **Tarptautinė Civilinės Aviacijos Organizacija (ICAO-IATA/DGR)**

JT numeris

Tinkamas krovinio pavadinimas

Klasė

Pakuotės grupė

Pavojaus ženklas(ai)



Specialiosios nuostatos (SP)

Nekontroliuojami kiekiai (EQ)

Riboti kiekiai (LQ)

A46, 274

E2

5 kg

15 SKIRSNIS: Informacija apie reglamentavimą

15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

Atilinkami Europos Sąjungos (ES) reglamentai

• Lakiųjų organinių junginių, susidarancijų naudojamų organinius tirpiklius tam tikruose dažuose, lakuose ir transporto priemonių pakartotinės apdailos produktuose, išmetamų kiekų ribojimas (2004/42/EB; Decopaint direktyva)

LOJ kiekis 52,94 %

• Direktyva dėl pramoninių išmetamų teršalų (LOJ, 2010/75/ES)

LOJ kiekis 52,9 %

15.2 Cheminės Saugos Vertinimas

Cheminės saugos vertinimas šio mišinio medžiagos nebuvo atliktas.

Spray Off Viruguard Wipes

Versijos numeris: GHS 1.0

Sukūrimo data: 2016-11-09

16 SKIRSNIS: Kita informacija

Santrumpos ir akronimai

Santr.	Naudojamų terminų ir sutrumpinimų paaiškinimai
Acute Tox.	Ūmus toksiškumas
ADN	Accord europėen relatiiv au transport international des marchandises dangereuses par route (Europos Sutartis dėl Tarptautinio Pavojingų Krovinių Vežimo Vadaus Vandens Keltais)
ADR	Accord europėen relatiiv au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intėrieures (Europos Sutartis dėl Pavojingų Krovinių Tarptautiniū Vežimū Keltais)
Aquatic Acute	pavojinga vandens aplinkai - lėtinis pavojus
Aquatic Chronic	pavojinga vandens aplinkai - ūmus pavojus
ATE	Acute Toxicity Estimate (Apskaičiuotas Ūmus Toksiškumas)
BCF	BioConcentration Factor (Biologinės koncentracijos koeficientas)
BOD	Biocheminis Deguonies Suvartojimas
CAS	Chemical Abstracts Service (Cheminių Medžiagū Registravimo Santrumpū Taryba)
CLP	Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagū ir mišinū klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo
CMR	kancerogeninis, mutageninis ar toksiškas reprodukcijai
COD	cheminis deguonies suvartojimas
DGR	Pavojingū Prekiū Vežimo Taisyklės (žr. IATA DGR)
DMEL	Išvesinė Minimalaus Poveiklio Vertė
DNEL	Išvesinė Ribinė Poveiklio Nesukelianti Vertė
EB Nr.	EB aprašas (EINECS, ELINCS arba NLP-sarašai) yra septyniū skalmenū sėkos EB-numėro šaltinis, identifikatorius cheminių medžiagū, kurios yra parduodamos Europos Sąjungos (ES) rinkoje
Eye Dam.	sukelia smarkū akiū pažeidimū
Eye Irrit.	dirgina akis
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (Europos Esamū Komerciniū Cheminių Medžiagū Sarašas)
ELINCS	European List of Notified Chemical Substances (Europos Esamū Registruojū Cheminių Medžiagū Sarašas)
EmS	Emergency Schedule (Avarinio Monitoringo Sistema)
Fiam. Liq.	degusis skystis
GHS	"Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals" "Pasauliniū Mastu Suderintū Cheminių Medžiagū Klasifikavimo ir Žymėjimo Sistema", kurią sukūrė Jungtinių Tautū Organizacija
IATA	International Air Transport Association (Tarptautinė Oro Transporto Asociacija)
IATA/DGR	Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (Pavojingū Krovinių Gabėnimo Oro Transportu Reglamentas)
ICAO	International Civil Aviation Organization (Tarptautinė Civilinės Aviacijos Organizacija)
IMDG	International Maritime Dangerous Goods Code (Tarptautinis Jūra Gabėnamū Pavojingū Krovinių Kodėksas)
log KOW	n-oktanolis/vanduo
LOJ	Volatile Organic Compounds (Lakieji Organiniai Junginiai)
MARPOL	Tarptautinė Konvencija dėl Teršimo iš Laivū Prevencijos (sutrumpintai dar vad. "Mėrinė Pollutant")
NLP	No-Longer Polymer (Polimeru Nebelaitoma Medžiaga)
PBT	Patvari, Bioakumuliacinė ir Toksiška
PNEC	Predicted No-Effect Concentration (Prognozuojama Poveiklio Nesukelianti Koncentracija)



Laboratorium
Dr. Deppe

Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 (REACH)

Spray Off Viruguard Wipes

Versijos numeris: GHS 1.0

Sukūrimo data: 2016-11-09

Samir.	Naudojamų terminų ir sutrumpinimų paaiškinimai
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Registracija, įvertinimas, Autorizacija ir Aprobėjimas Cheminių Medžiagų)
RHD	Règlement concernant le transport International Ferroviaire des marchandises Dangereuses (Pavojingų Krovinių Tarptautinio Vežimo Geležinkeliais Taisyklės)
Skin Corr.	ėsdina odą
Skin Irrit.	dirgina odą
vPvB	very Persistent and very Bioaccumulative (labai Patvari ir didelės Bioakumuliacijos)

Pagrindinės literatūros nuorodos ir duomenų šaltiniai

- Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH), pakeitimas padarytais 2015/830/ES
- Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 (CLP, ES GHS)

Klasifikavimo tvarka

Fizinės ir cheminės savybės: Klasifikacija remiasi išbandytais mišiniais.
Pavojai sveikatai/pavojus aplinkai: Mišinių klasifikavimo metodas grindžiamas mišinio sudedamosiomis dalimis (adityvumo formule).

Atitinkamų frazių sąrašas (kodas ir visas tekstas kaip nurodyti 2 ir 3 skyriuose)

Kodas	Tekstas
H225	labai degus skystis ir garai
H302	kenksminga prarijus
H312	kenksminga susilietus su oda
H314	smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis
H318	smarkiai pažeidžia akis
H400	labai toksiška vandens organizmams
H411	toksiška vandens organizmams, sukollia ilgalaikius pakilimus

Aisakomybės apribojimai

Parengta informacija atitinka mūsų šiuo metu turimas žinias. Saugos duomenų lapas sudarytas ir yra skirtas tik šiam produktui.

93

Spray Off viruguard

Medical product of the class IIa, CE 0481

Type of product:

Spray Off viruguard is a very quickly acting preparation, ready-to-use spray-wipe disinfection for the disinfection of alcohol resistant surfaces and objects.

Spray Off viruguard is a ready-to-use, very quickly acting preparation for the cleaning and disinfection of alcohol resistant surfaces and objects in medical areas.

Ideal for the rapid disinfection in between treatments and operations, when very short contact times are required.

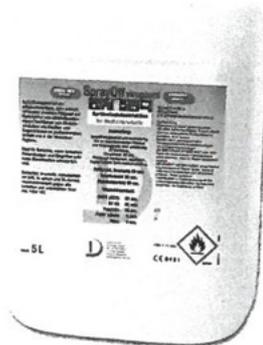
Product Properties

- ready to use
- aldehyde free
- quickly and comprehensively effective
- bactericidal, yeasticidal, fungicidal, tuberculocidal (incl. *M. terrae*), myco-bactericidal (incl. *M. avium*)
- fungicidal (*A. brasiliensis*)
- effective against all enveloped viruses: BVDV/Vaccinia (incl. HCV, HBV/HIV)
- effective against non-enveloped viruses: Adeno, Polyoma/SV40, Polio and Noro viruses
- MRSA effective
- pleasant smell
- good material compatibility also with sensitive materials
- caution with alcohol sensitive surfaces like acrylic glass!
- tested according to the standard methods of the DGHM/VAH and the recommendations of the Robert Koch Institute for the efficacy against viruses

Contact times:

Efficacies	completely wetted
According to VAH/DGHM:	
Bactericidal, yeasticidal incl. MRSA	60 sec.
Tuberculocidal (incl. <i>M. terrae</i>)	60 sec.
Myco-bactericidal (incl. <i>M. avium</i>)	60 sec.
Fungicidal (<i>A. brasiliensis</i>)	5 min.
Limited virucidal (according to DVV):	
BVDV/Vaccinia (incl. HBV, HCV, HIV)	60 sec.
Virucidal:	
Noro viruses	5 min.
Polio/ Adeno	5 min.
Polyoma/SV 40	1 min.

application aids:
 spray pump for 1 liter bottle
 canister spout
 canister key



Test reports:

Surface disinfection according to the standard methods of the VAH:

HygCen GmbH, Schwerin, 2015
 IKI GmbH, Giessen, 2014

Efficacy according to EN 13624, EN 13727 and EN 14348:

HygCen GmbH, Schwerin, 2015

Efficacy against *M. avium* / *M. terrae*:

HygCen GmbH, Schwerin, 2015

For the efficacy against BVDV (HCV)/Vaccinia:

HygCen GmbH, Schwerin, 2015

94 -

Virucidal according to EN 14476 (Polio/Adeno/Noro/SV40):

HygCen GmbH, Schwerin, 2015

Efficacy in the 4-fiel-test according to prEN 16615:

HygCen GmbH, Schwerin, 2015

For fungicidal efficacy according to EN 13624:

Hygen GmbH Schwerin 2015

Fungicidal efficacy according to EN13624:

HygCen GmbH, Schwerin 2015

Application areas:

For all alcohol resistant surfaces and objects von medical devices in the close-to-the-patient-area in clinics, medical practices, ambulances and nursing homes.

Application:

Spray Off viruguard is ready to use. The surfaces and objects which shall be disinfected have to be completely wetted. Contact time. 60 sec. Wipe the surface afterwards with a clean, dry wipe.



Composition:

In 100g are contained:
63,5 g Ethanol, 0,05 g Didecyldimethylammoniumchlorid

Other ingredients:

Perfumes, non-ionic surfactants, auxiliary agents

Chemical, physical data:

Ph-value: 9,5 - 10,8

Density 20°C: 0,8829 - 0,8929 g/cm³

Refractive index: nD

20: 1,3586 - 1,3686

Toxicology:

Acute toxicity:

LD 50 ≥ 2000 mg/kg rat oral

Local tolerance:

Good skin tolerance with short time contact.

Available sizes: **CE** 0481

250-ml-pump spray bottle

1-l-spray bottle

5-l-canister

10-l-canister

Shelf life:

Shelf life: 3 years

Usage life after first opening: 12 months.

German biocide registration number: N-60214

Read attached instructions before use.

Use biocides safely. Always read the label and product information before use.

Spray Off viruguard Wipes

100% biodegradable wipes, 15 x 20 cm, soaked with
Spray Off Viruguard





BIDOIA S.a.s. Viale dell' Artigianato, 18-35010 VIGONZA (PD-ITALY)-Tel. +39-049-8930516 Fax +39-049-893004
Certified company UNI EN ISO 9001 – UNI CEI EN ISO 13485

www.bidoia.com – bidoia@bidoia.com – bidoia@pec.bidoia.com



GELSORB

milteliai stangrinantys/paverčiantys vandenį ir skysčius geliu

REF

BBGS330000

Prieš naudojant, atidžiai

perskaitykite šią instrukciją:

Ši medicinos priemonė buvo sukurta ir pagaminta vadovaujantis sertifikuotą kokybės sistemą, atitinkančią EN ISO 9001 ir EN ISO 13485 standartus ir atitinkančią būtinuosius Tarybos direktyvos 1993 m. birželio 14 d. dėl medicinos prietaisų 93/42/EEB ir direktyva 2007/47/EB, iš dalies keičiančios šią direktyvą reikalavimus.

BIDOIA S.a.s. neprisiima atsakomybės už šios priemonės netinkamą arba neteisingą naudojimą, arba už kontrolės trūkumą prieš naudojimą.

Kai priemonė kontaktuoja su skysčiais, pasigamina mišinys, paverčiantis paviršius labai slidžiais. Prašome nevaikščioti per apruoštus (slidžius) paviršius, esant reikalui, imkitės visų įmanomų atsargumo priemonių, einant per apruoštus paviršius.

Naudojimas:

- 1) Nukirpkite pakuotės kampą.
- 2) Pakuotės turinį užberkite ant skysčio, kurį ketinate sustandinti. Beriant, atkreipkite dėmesį, kad milteliai nepatektų ant odos, akių, gleivinių ar žaizdų.
- 3) Palikite miltelius kelioms minutėms (iki skystis pavirs geliu).
- 4) Pašalinkite gelinę masę ir išvalykite paveiktą vietą, jeigu ant paviršiaus buvo biologiniai skysčiai (potencialiai infekuoti), atlikite dezinfekciją.
- 5) Tinkamai pašalinkite sustandintą masę (į medicines atliekas arba pavojingas medicines atliekas).

ISPĖJIMAS:

Įvykus nenumatytam kontaktui su priemone, vadovaukitės žemiau pateiktais nurodymais.

- 1) Patekus ant odos, nors jautrinimo ar dirginimo atvejų iki šiol nustatyta nebuvo, vis tiek rekomenduojama plauti paveiktą vietą vandeniu ir muilu.
- 2) Patekus į akis, kruipščiai plauti vandeniu. Jeigu diskomfortas ar dirginimas tęsiasi, prašome kreiptis į gydytoją ir parodyti priemonės etiketę.
- 3) Prarijus kreipkitės pagalbos į gydytojus, inicijuokite vėmimą tik gydytojo nurodymu. Nieko neduokite per burną, jeigu paveiktas žmogus yra nesąmoningas.
- 4) Įkvėpus per orą, išeikite iš patalpos, kreipkitės į gydytoją, kuriam turite suteikti visą informaciją. Saugiai išvėdinkite paveiktas patalpas.

Gaisro atveju, vadovaukitės žemiau pateiktais nurodymais

1) Gaisro atveju nei vienas iš gesinimo metodu negali būti naudojamas (vanduo, alkoholiui atsparios putos, anglies dioksidas CO₂). Degant priemonei, išsiskiria smalkės ir azoto oksidas, esant netoliese ar kai dega didelis priemonės kiekis, būtina dėvėti apsauginius kvėpavimo aparatus.

Pagalbos telefono numeris

Lietuvos apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuro telefonas (8-5) 236 20 52, faksas 8-5 236 21 42 el. paštas info@tox.lt, Šiltnamių 29, LT -2043 Vilnius

Cheminės medžiagos: Acrilamide/ copolymeric acrylic acid, potassium salt, cross-linked.

Patikrinkite ar etiketė vietoje, ar ji nesudrėkusi, neišblukusi, ar informacija ant pakuotės ir naudojimo instrukcijoje įskaitoma.

Jeigu nematote, neperskaitote informacijos, kreipkitės į gamintoją.

Platintojas: L. R. Tamulio firma "Meditalika"
Radvilų Dvaro g. 4. LT-48320 Kaunas, Lietuva.
Tel.: 8 (37) 22 22 23
info@meditalika.lt

96 -

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ N. 11/15

La Società BIDOIA S.A.S., con sede legale e operativa in Via dell'Artigianato, 18, 35010 VIGONZA (PD), dichiara, sotto la propria totale responsabilità, che il dispositivo medico "Polvere addensante/gelatinizzante per liquidi **GELSORB**", classe di rischio I, in accordo alla regola 1 dell'allegato IX della Direttiva 93/42/CEE e ss.mm.ii., (recepita in Italia con Decreto Legislativo 24 febbraio 1997, n. 46 e ss.mm.ii.), come modificata dalla Direttiva 2007/47/CE, (recepita in Italia con Decreto Legislativo 25 gennaio 2010, n. 37),

- è conforme ai requisiti essenziali ed alle disposizioni della Direttiva 93/42/CEE e ss.mm.ii. come da Fascicolo Tecnico n. FT 011 BI archiviato presso l'Azienda;
- è fabbricato in accordo al Sistema Qualità, che soddisfa i requisiti di cui all'Allegato VII della sopra citata Direttiva.

VIGONZA (PD), data 02/02/15

Il legale Rappresentante



Atitikties deklaracija Nr. 11/15

Įmonė BIDOIA S.A.S., kurios juridinis adresas yra Via dell'Artgianato, 18, 35010 VIGONZA (PD), su visa atsakomybe deklaruoja, kad medicininis dezinfekantas skysčiams su standinančiu efektu „GELSORB“ yra 1 klasės medicinos prietaisas, pagal direktyvos 93/42/EEB IX priedo 1 straipsnį (perkeltą į Italijos teisės aktus 1997 m. vasario 24 d., 46 str), direktyvą 2007/47/EB (perkeltą į Italijos teisės aktus 2010 m. sausio 25 d., Nr. 37),

- atitinka direktyvos 93/42/EEB keliamus reikalavimus ir aprašytas techniniame faile Nr. FT 011 BI, kuris laikomas gamintojo archyvuose;
- gaminamas vadovaujantis įdiegta kokybės vadybos sistema, nustatyta ir reikalaujama direktyvos VII priede.

(parašas)

VIGONZA (PD), 2015/02/02

Teisės departamento vadovas